FH052EAV IB_F_23954 3/24/06 2:46 PM Page 2

Enregistrez vos produits Samsung en vous connectant sur :
www.samsung.com/global/register

Consignes de Sécurité

Les précautions de sécurité suivantes doivent être prises lors de l'utilisation du climatiseur.

⚠ ATTENTION Risque de choc électrique. • Pouvant provoquer une blessure personnelle voir mortelle. • Débranchez tous les cordons d'alimentation avant d'effecteur l'entretien, l'installation ou le nettoyage. • Ces procédures doivent être effectuées uniquement par le fabricant, par son centre de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

PENDANT LE FONCTIONNEMENT

- Les utilisateurs ne doivent pas essayer de réparer l'appareil par eux-mêmes. Ils sont invités à contacter immédiatement un centre de service agréé ou le magasin où a été effectué l'achat du produit.
- Ne renversez jamais un quelconque liquide sur l'appareil.
  Si c'est le cas, débranchez ou mettez hors tension l'appareil et contactez un centre de service agréé.
- N'introduisez jamais rien à l'intérieur des pales afin d'éviter l'endommagement du ventilateur interne ou une blessure personnelle. Gardez les enfants loin de l'appareil.
- Ne placez aucun objet en face de l'appareil.
- Ne vaporisez aucun liquide sur l'appareil. Si c'est le cas, éteignez l'interrupteur de l'appareil et contactez un spécialiste d'installation.
- Assurez-vous que l'appareil est ventilé correctement et en permanence. Ne placez pas de vêtement ou d'autre objet sur l'appareil.
- En cas de non utilisation prolongée de la télécommande, retirez les batteries (Si applicable).
- Lors de l'utilisation de la télécommande, la distance avec le climatiseur ne doit pas dépasser 7 métres (Si applicable).

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

- Avant de jeter le dispositif, il est nécessaire de retirer les batteries pour le recyclage.
- En cas de nécessité d'élimination de l'appareil, contactez votre revendeur. Si les tubes ne sont pas correctement retirés, le réfrigérant peut s'échapper et provoquer une blessure personnelle par contact avec la peau. L'échappement du réfrigérant dans l'atmosphère est aussi dangereux car il peut faire du dégât sur l'environnement.
- Veuillez recycler le matériel d'emballage de ce produit ou éliminez-le en respectant l'environnement.

DIVERS

- Ne stockez ni ne transportez jamais le climatiseur renversé ou placé latéralement afin d'éviter l'endommagement du compresseur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les enfants ou par les personnes infirmes sans surveillance : les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le courant maximum est mesuré selon le standard IEC pour la sécurité et le courant est mesuré selon le standard ISO pour l'efficacité d'énergie.
- R410a
  "Ne mettez pas à l'air libre R410a : R410a est un gaz à effet de serre, couvert par le protocole de Kyoto, avec un Potentiel de Réchauffement de la Planète (GWP) = 1975"

FH052EAV IB_F_23954 3/24/06 2:46 PM Page 3

Sommaire

◆ ***COMMENT PRÉPARER VOTRE CLIMATISEUR***

- Consignes de Sécurité 2
- Description des Unités 4
- 5
- 5
- Télécommande sans Fil-Boutons et Affichage 6
- Contrôleur Centralisé 8
- Télécommande Câblée-Boutons et Affichage 9
- Fonction Contrôleur 10

◆ ***CONSEILS D'UTILISATION***

- Réglez le Flux d'Air 11
- Conseils d'Utilisation 11
- Température et Humidité de Fonctionnement 12
- Nettoyer le Climatiseur 13
- Problèmes et Solutions 14

Comment éliminer ce produi t
(déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systémes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

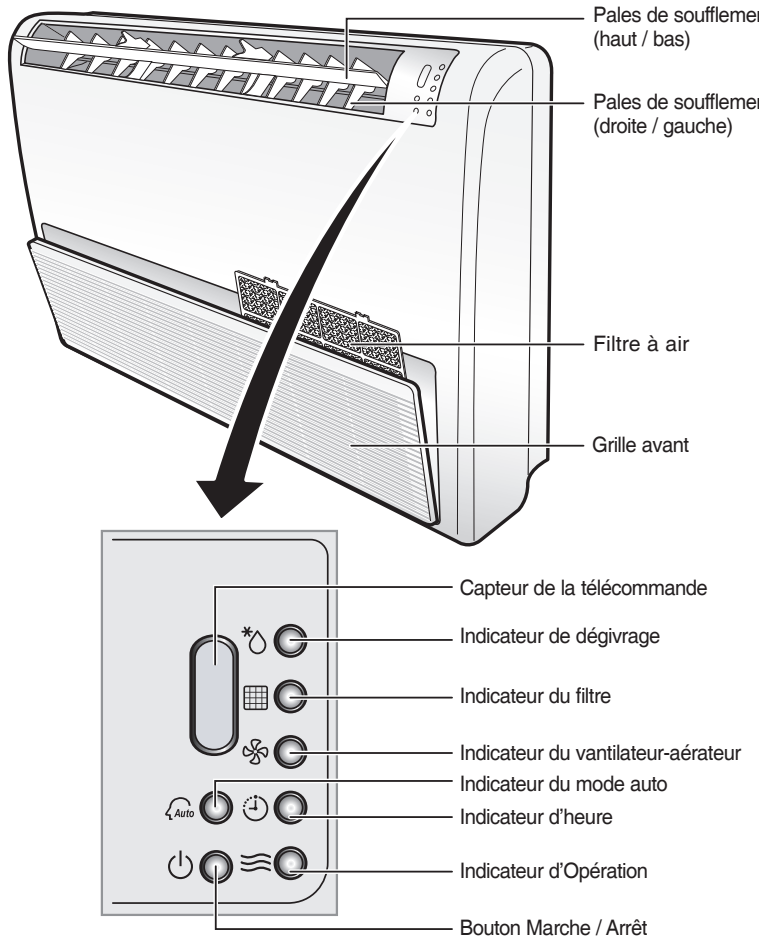
Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Description des Unités

Les unités peuvent différer selon le modèle.

Unité intérieure



Contrôles périodiques

Type	Description	Mensuel	Tous les 4 mois	Une fois par an
Unité intérieure	Nettoyer le filtre à air	● (1)		
	Nettoyer la casserole de drain condensé (2)			●
	Nettoyer complètement l'échangeur de chaleur (2)			●
	Nettoyer le tuyau de drain condensé (2)		●	
	Changer les piles de la télécommande			●
Unité extérieure	Nettoyer l'échangeur de chaleur en dehors de l'unité (2)		●	
	Nettoyer l'échangeur de chaleur à l'intérieur de l'unité (2)			●
	Nettoyer les composants électriques avec le jet d'air (2)			●
	Vérifier si tous les composants électriques sont bien vissés (2)			●
	Nettoyer le ventilateur (2)			●
	Vérifier si tout ventilateur est bien serré (2)			●
	Nettoyer la casserole de drain condensé (2)			●

❈ *Les contrôles et les opérations d'entretien décrites sont essentiels pour garantir l'efficacité du climatiseur. La fréquence de ces opérations change selon les caractéristiques du secteur, la quantité de poussière, etc.*

(1) Les opérations décrites doivent être effectuées plus fréquemment si le lieu d'installation est très poussiéreux.
(2) Ces opérations doivent toujours être effectuées par un personnel qualifié. Pour des informations plus détaillées, voir le manuel d'installation.

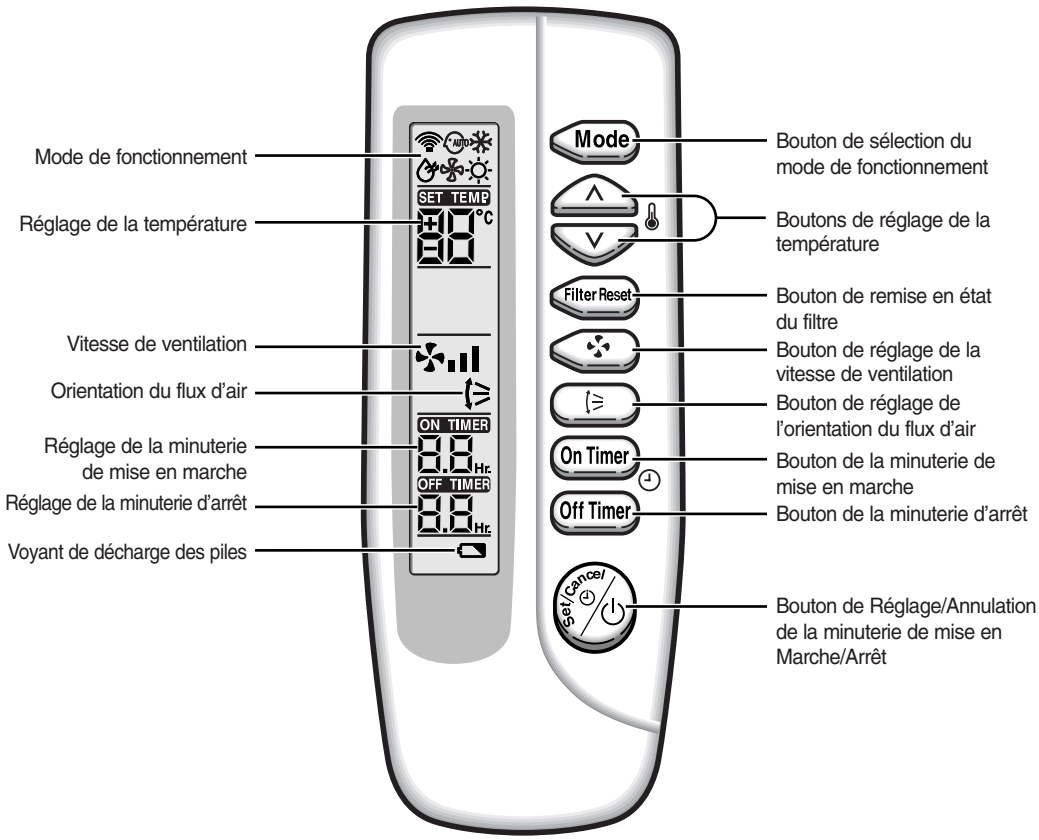
Protections permises par le système de contrôle d'unité

Type de protection	Description	Opération	Quand il permet
Protection contre l'air froid	ventilateur interne éteint	Chauffage par la pompe à chaleur	Lors du fonctionnement
Cycle de dégivrage	ventilateur interne éteint	Chauffage par la pompe à chaleur	Lors du fonctionnement
Protection antigel de batterie interne	compresseur éteint	Refroidissement lors du fonctionnement	
Début retardé de compresseur	Le démarrage du compresseur est retardé.	Refroidissement ou chauffage par la pompe à chaleur	À la mise en train ou pendant le choix du mode d'opération

ATTENTION ***Quand le climatiseur fonctionne en mode de pompe à chaleur, il exécute plusieurs cycles de dégivrage afin d'enlever le gel qui a pu se déposer sur l'unité extérieure (aux basses températures). Dans ce cas, le ventilateur interne est automatiquement coupé et remis en marche seulement après que le cycle de dégivrage est accompli.***

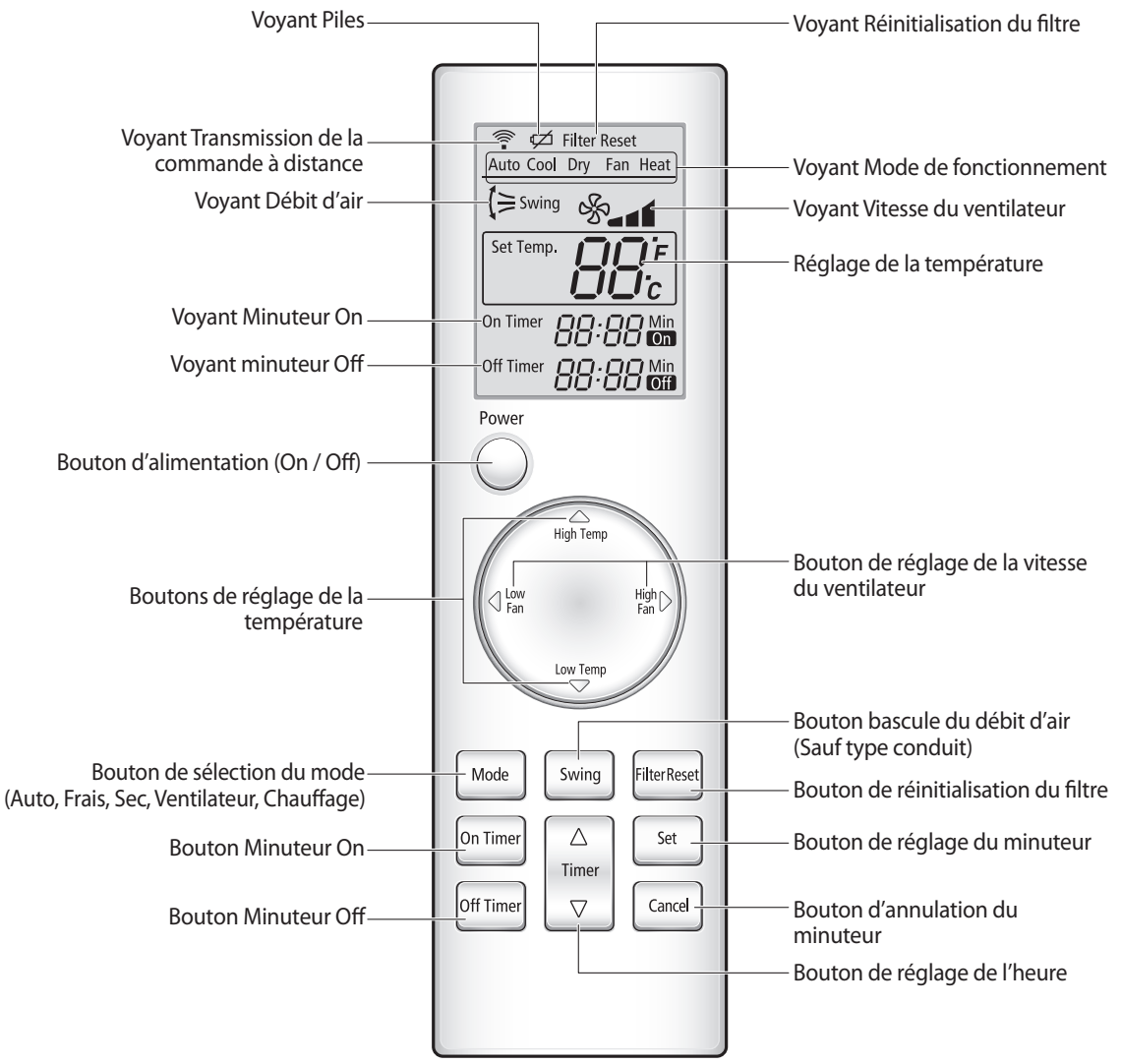
Télécommande sans Fil - Boutons et Affichage

Pour utiliser la télécommande sans fil, voir un manuel approprié.


Mode de fonctionnement
Réglage de la température
Vitesse de ventilation
Orientation du flux d'air
Réglage de la minuterie de mise en marche
Réglage de la minuterie d'arrêt
Voyant de décharge des piles
SET TEMP
ON TIMER
OFF TIMER
Hr.
Mode
Filter Reset
On Timer
Off Timer
Set/Cancel
Bouton de sélection du mode de fonctionnement
Boutons de réglage de la température
Bouton de remise en état du filtre
Bouton de réglage de la vitesse de ventilation
Bouton de réglage de l'orientation du flux d'air
Bouton de la minuterie de mise en marche
Bouton de la minuterie d'arrêt
Bouton de Réglage/Annulation de la minuterie de mise en Marche/Arrêt

Note Après avoir nettoyé le filtre à air, appuyer sur le bouton Filter Reset .

Modèles Pompe à chaleur (MR-BH01)



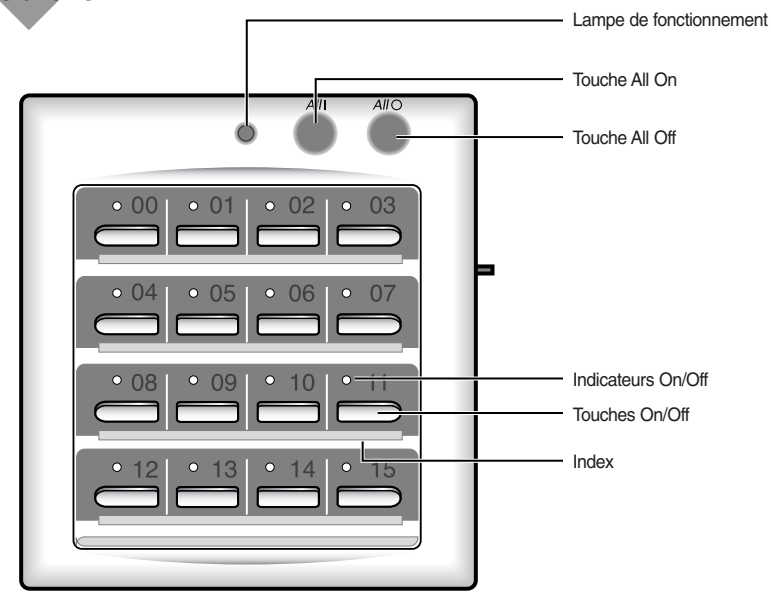
Note

- Appuyez sur le bouton FilterReset après avoir nettoyé le filtre à air. La télécommande affichera le voyant du filtre afin d'avertir l'utilisateur qu'il faut nettoyer le filtre. Pour éteindre l'affichage, appuyez sur le bouton FilterReset .
- Le climatiseur du conduit ne possède pas l'option permettant de régler la direction du débit d'air. Par conséquent, cette option ne fonctionne pas même lorsque vous appuyez sur le bouton bascule.

Contrôleur Centralisé

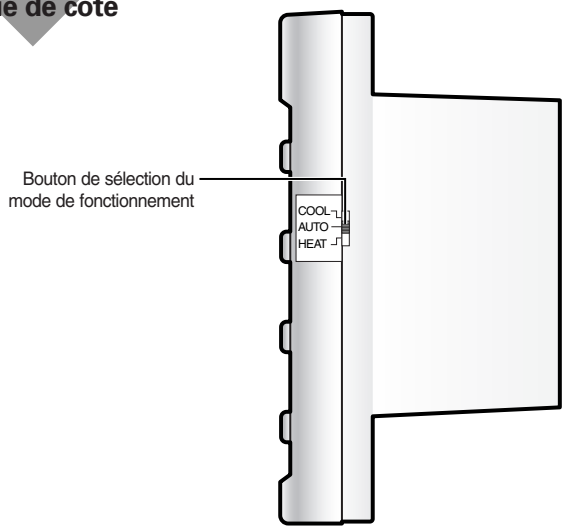
Le contrôleur centralisé est un accessoire optionnel et il est installé au mur.
Pour utiliser le contrôleur centralisé, voir un manuel approprié.

Vue avant



Note La lampe de fonctionnement s'allume même lorsqu'un seul climatiseur relié au contrôleur centralisé est en fonctionnement.

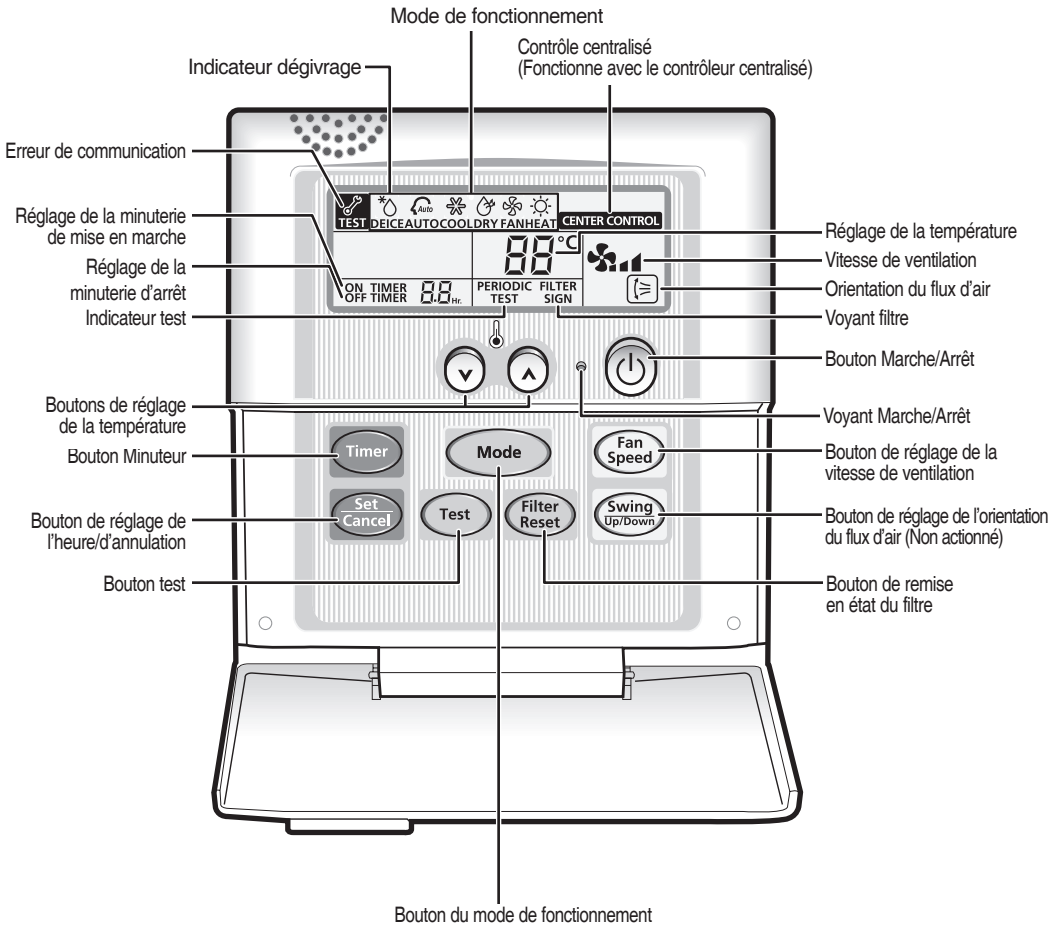
Vue de côté



Note Choisissez le mode de fonctionnement approprié entre le mode Cool (réfrigération) / Auto / Heat (chauffage) en utilisant le bouton de sélection du mode de fonctionnement.

Télécommande Câblée - Boutons et Affichage

La télécommande câblée est un accessoire optionnel et elle est installée au mur.
Pour utiliser la télécommande câblée, voir un manuel approprié.

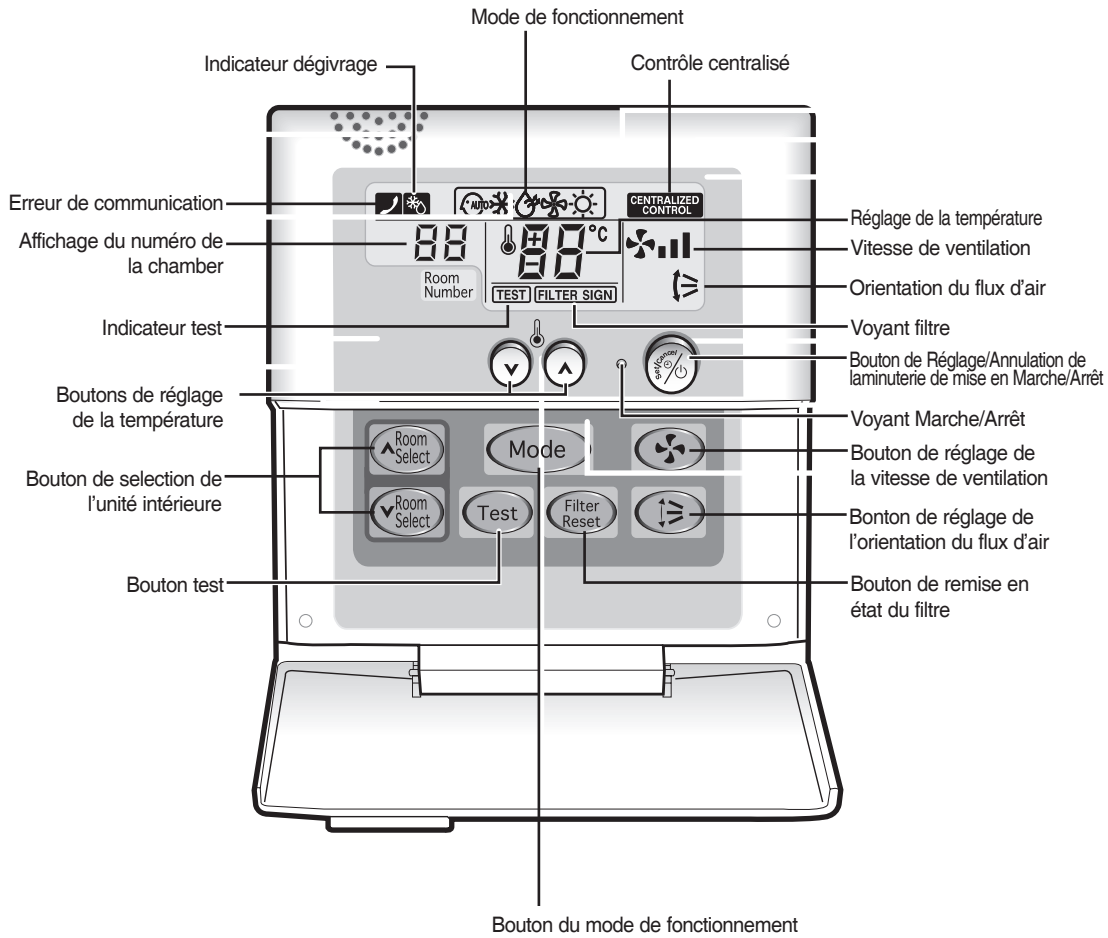


Note

- Ne pas appuyer sur le bouton (Test). Il est reservé à l'installateur.
- Après avoir nettoyé le filtre à air, appuyer sur le bouton (Filter Reset).
  Le télécommande câblée s'allume voyant FILTER SIGN lorsqu'il est temps de nettoyer le filtre à air; voir page 13.

Fonction Contrôleur

Le contrôleur de fonction est un accessoire optionnel et il est installé au mur.
Le contrôleur de fonction est un accessoire optionnel utilisé avec le contrôleur centralisé.
Pour obtenir des renseignements sur l'utilisation de la fonction Contrôleur, veuillez lire le manuel approprié.

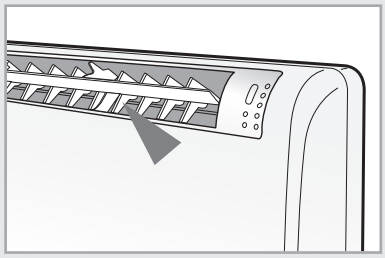


Note

- Ne pas appuyer sur le bouton (Test). Il est reservé à l'installateur.
- Après avoir nettoyé le filtre à air, appuyer sur le bouton (Filter Reset).
  Le télécommande câblée s'allume voyant FILTER SIGN lorsqu'il est temps de nettoyer le filtre à air.

Réglez le Flux d'Air

Deux autres groupes de lames se trouvent à l'intérieur de la sortie d'air. Alors que les lames extérieures peuvent être déplacées vers le haut ou vers le bas, les lames intérieures se déplacent vers la droite ou vers la gauche.



Réglez la position de chaque groupe de lames à l'intérieur de l'unité en les poussant vers la droite ou vers la gauche.

Conseils d'Utilisation

Voici quelques conseils à suivre lors de l'utilisation du climatiseur.

Aspect	Conseil
Chauffage	La pompe à chaleur du climatiseur absorbe la chaleur de l'air extérieur pour l'amener à l'intérieur. Si la température extérieure chaute, la capacité à chauffer du climatiseur diminuera églaement. Si la pièce n'est pas encore assez chaude, il est recommandé d'utiliser un appareil de chauffage supplémentaire.
Givre	Lorsque la température extérieure est faible et le taux d'humidité élevé, du givre peut se former sur l'unité extérieur en mode HEAT. Si c'est le cas: ◆ Le climatiseur ne chauffe plus. ◆ Le mode de dégivrage se déclenchera automatiquement pendant 3 à 14 minutes. Aucune intervention de votre part n'est nécessaire ; au bout d'environ 7 minutes, le climatiseur se remet en marche normalement.
Températures iintérieure et extérieure élevées	Si les températures intérieure et extérieure sont élevées et si le climatiseur fonctionne en mode HEAT, le ventilateur de l'unité extérieure et le compresseur peuvent s'arrêter momentanément. Ceci est normal ; attendre simplement jusqu'à ce que le climatiseur se remette en marche.
Coupure de courant	En cas de panne de courant pendant le fonctionnement du climatiseur, ce dernier se met hors tension. Lorsque le courant est rétabli, le climatiseur se remet en marche dans le dernier mode de fonctionnement utilisé.
Opération Refroidissement	L'unité intérieure ne prendrais pas la vitésse choissé de ventilateur comme la vitésse Moyenne et Basse sous l'opération refroidissement à la température très basse de l'extérieur pour protéger l'unité 'intérieure de la glace ou le gel. Pendant l'opéraion du ventilateur de la vitésse basse, le refroidissement sera réduit. Si la chambre ne refroidisse pas suiffisament en la vitésse basse, changez la vitésse de ventilateur de l'unité 'intérieure.

Température et Humidité de Fonctionnement

Vous pouvez utiliser le climatiseur dans les fourchettes de température et d'humidité suivantes.

MODE	CONDTIONS D'OPÉRATION	SI EN DEHORS DES CONDITIONS
COOL	Température intérieure : 18°C~32°C	- Un dispositif de sécurité arrêtera continûment le fonctionnement de système ; - La condensation peut se produire sur l'unité d'intérieur avec le risque de laisser de l'eau sur le plancher ;
	Température extérieure : -15°C~43°C	
HEAT	Température intérieure: au-dessous de 27°C	- Un dispositif de sécurité arrêtera continûment le fonctionnement de système ;
	Température extérieure : -20°C~24°C	
DRY	Température intérieure : 18°C~32°C	- Un dispositif de sécurité arrêtera continûment le fonctionnement de système ; - La condensation peut se produire sur l'unité d'intérieur avec le risque de laisser de l'eau sur le plancher ;
	Humidité intérieure : au-dessous de 80%	
	Température extérieure : -15°C~43°C	
POWER SUPPLY	Tension nominale monophasé limite minimum et maximum	220V-240V~50Hz 198V min.-264V max.

- N'importe quels dommages se produisent hors de la condition indiquée ne peuvent pas être couverte par la garantie de produit.Si le système fonctionne continument en dehors de des conditions, son performace et fiabilité seront compromis.
- Si la température extérieure est aussi basse que 0°C, la capacité de chauffage peut chuter selon la condition de fonctionnement.

Nettoyer le Climatiseur

Afin de bénéficier d'un meilleur fonctionnement de votre climatiseur, vous devez le nettoyer pour supprimer la poussière accumulée sur les filtres à air.

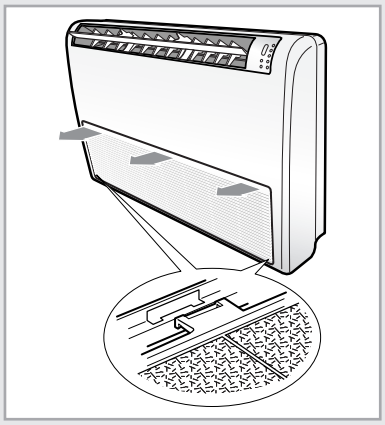
ATTENTION **Avant de nettoyer votre climatiseur, vérifiez que vous avez bien coupé l'interrupteur de l'unité.**

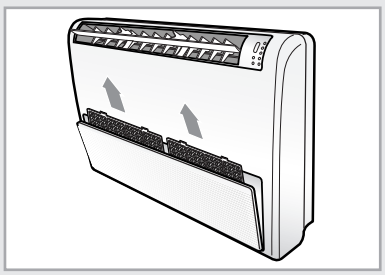
1 Ouvrez la grille avant en poussant les deux côtés ainsi que le centre.

2 Retirez les filtres à air en les tirant vers le haut. Supprimez toute poussiere des filtres à air soit en utilisant un aspirateur ou une brosse, soit en les nettoyant avec un détergent et de l'eau chaude à moins de 40°C. Après le nettoyage, laissez les filtres sécher complètement dans une zone protégée du rayonnement solaire.

3 Remettez les filtres à air sur la grille avant.

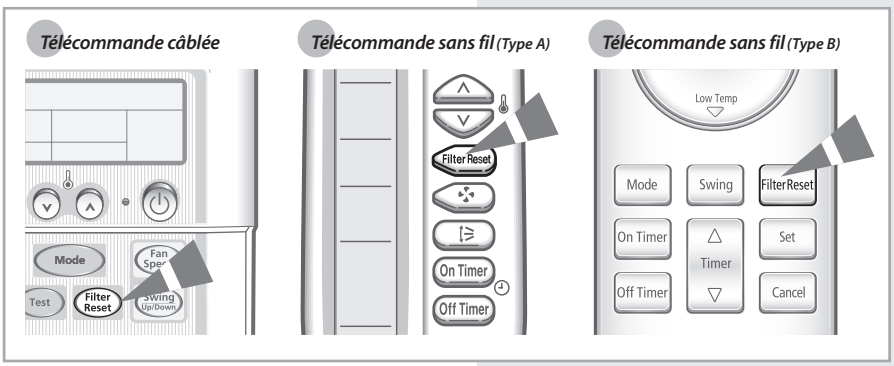
4 Fermez la grille avant en poussant les deux côtés ainsi que le centre.





Notes

- Si vous n'avez pas utilisé le climatiseur pendant une longue période de temps, faites fonctionner le ventilateur pendant trois ou quatre heures afin de sécher complètement l'intérieur du climatiseur.
- Si vous ne nettoyez pas le filtre à air au moins toutes les deux semaines, les performances du climatiseur peut être réduite et le bruit peut augmenter.
- Après avoir remonté le climatiseur, appuyer sur le bouton Filter Reset.



FRANÇAIS

Problèmes et Solutions

En cas de problème, commencer d'abord par effectuer les vérifications suivantes. Elles vous éviteront peut-être de faire appel inutilement au service après-vente.

Problème	Explication/Solution
Le climatiseur nefonctionne pas du tout	◆ Vérifier si le disjoncteur du climatiseur a bien été déclenché.
Télécommande câblée Le climatiseur ne répond pas à la télécommande	◆ TEST s'affiche sur la télécommande câblée. Dans ce cas, arrêter le climatiseur et contacter le service après-vente.
Télécommande câblée Lorsque vous mettez en marche/arrêtez le climatiseur, il ne se met pas en marche/ne s'arrête pas immédiatement.	◆ Dans le cas où plusieurs climatiseurs sont regroupés, les climatiseurs connectés à la télécommande câblée se mettent en marche/s'arrêtent dans l'ordre. Cela peut prendre un certain temps(jusqu'à 32 secondes).
Télécommande sans fil Le climatiseur ne répond pas à la télécommande	◆ Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle entre vous et l'unité. ◆ Vérifier l'état des piles de la télécommande sans fil. ◆ Vérifier que vous n'êtes pas trop loin de l'unité (7 mètres maximum).
Télécommande sans fil Vous n'entendez pas de bip lorsque vous appuyez sur le bouton (Marche/Arrêt) de la télécommande	◆ Vérifier que la télécommande est orientée vers le capteur de la télécommande de l'unité intérieure. ◆ Vérifier l'état des piles de la télécommande. ◆ S'il y a une lumière forte autour de condtionneur d'air, un trois longueur d'ondes ou signe au néon par exemple, l'appareil ne peut pas être operé par le télécommander. Dans ce cas là, employez le télécommander près du capteur.
Le climatiseur ne réfroidit pas et ne chauffe pas	◆ Vérifier le mode de fonctionnement que vous avez sélectionné. ◆ La température de la pièce peut être trop basse ou trop élevée. ◆ Le filtre à air peut être bouché ; voir page 13 pour nettoyer le filtre. ◆ Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle devant l'unité extérieure.
La température souhaitée n'est jamais atteinte et le climatiseur s'arrête fréquemment	◆ Vérifier que la température souhaitée a été réglée correctement. ◆ Augmenter la vitesse de ventilation.

Memo